

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 127 (2001)
Heft: 05

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
O France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
H Arte - Série de 19 émissions intitulée «Architectures»	Le samedi à 20h15 du 3 mars au 7 juillet	Satellite ou câble	< www.arte-tv.com/index_f.html >
Z Exposition conjointe dans trois musées «La grande illusion»	jusqu'au 21 octobre 2001	Neuchâtel, Musée d'art & d'histoire, Musée d'ethnographie, Museum HN	MAHN, tél. 032 717 79 20; MEN, tél. 032 718 19 60; MHN, tél 032 717 79 60, < www.ne.ch/neuchatel >
U Exposition - «À la recherche de la cité idéale»	jusqu'à fin 2001	Arc-et-Senans (F), Saline royale Institut Claude-Nicolas Ledoux	Saline royale, F -25610 Arc-et-Senans tél. 0033 3 81 54 45 45
L Exposition - «Mutations, événement culturel sur la ville contemporaine»	24 novembre-25 mars 2001	Bordeaux (F), Arc-en-rêve	Entrepôt, 7 rue Ferrère, F - 33000 Bordeaux < www.mutations.arcenreve.com >
M Exposition - «Architecture radicale»	11 janvier-27 mai	Villeurbanne (F), Institut d'art contemporain, 11 rue Dolard	Institut d'art contemporain, 11 rue Dolard F - 69100 Villeurbanne, tél. ++33 4 78 03 47 00
N Exposition - 5+1, Architetti associati L'ombra delle idee	12 janvier-22 mars	Bâle, Architekturmuseum	Architekturmuseum, Pfluggässlein 3, CH - 4001 Bâle tél. ++ 41 61 261 14 13
E Exposition - Concours campus virtuel ETH World	26 janvier-29 mars	Zurich, Architekturfoyer, ETH Hönggerberg	ETH Hönggerberg CH-8093 Zurich, tél. 01 633 29 36 < ausstellungen@gta.arch.ethz.ch >
sia-VD - Assemblée générale du Groupe des architectes	8 mars 17h.30	Lausanne, Musée du Design, place de la Cathédrale 6	GA, secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, < info@siavd.ch >
Séminaire - «Les nouveaux bétons d'aujourd'hui et de demain»	8-9 mars	Strasbourg (F)	J.-P. Jaccoud, c/o HCB Eclépens, tél +41 21 866 92 69 < jean-paul.jaccoud@hcb.ch >
Séminaire CBT/LIGNUM - «Valoriser le bois de montagne»	9 mars	Lausanne, EPFL, Salle CM 1	Concept Bois Technologie, Jordils 40, CH - 1025 Saint-Sulpice, tél. 021 697 08 50
Exposition - «Le Corbusier, 40 maisons» (Conférence le 9 mars)	9-31 mars (12h15)	Genève, EIG, 4 rue de la Prairie	EIG, 4 rue de la Prairie, CH - 1202 Genève Tél. 022 338 04 00, fax 022 338 04 10
Conférence - Françoise Fromonot parle de Glen Murcutt	14 mars 18h.00	Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12	DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, < edith.bianchi@epfl.ch >
Festival du film sur l'énergie	15-16 mars	Lausanne, Palais de Beaulieu	< info@fifel.ch >, < www.fifel.ch >
Exposition - «Rodolphe Lüscher et Andrea Roost - Räume/espaces»	15 mars-31 mai	Lausanne, far, Villamont 4	far, Villamont 4, CH - 1005 Lausanne, < info@archi-far.ch >, < www.archi-far.ch >
Journées suisses du droit de la construction	20-21 mars	Fribourg, Université Miséricorde, Aula Magna	Institut pour le droit suisse et international de la construction, ch. des Grenadiers 2, 1700 Fribourg fax 026 300 97 20 < baurecht@unifr.ch >
Conférence - Riegler Riewe, «Condition openness»	21 mars 18h.00	Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12	DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, < edith.bianchi@epfl.ch >
Symposium - «Sécurité, risque et fiabilité - Tendances en ingénierie»	21-23 mars	Malte	AIPC, ETH-Hönggerberg, CH - 8039 Zurich tél. ++41 1 633 26 47, < malta.2001@iabse.ethz.ch >
Débat - Café de l'architecture «Le quartier de Novel» (Programme modif.)	22 mars	Annecy (F), MJC de Novel	Maison de l'architecture, 25 rue de la Fraternité F - 74000 Annecy
Séminaire SSF-CRIFOR - «Instruments de la participation publique»	22 mars	Olten	Andreas Bernasconi, PAN, cp 7511, 3001 Berne fax 031 381 30 09, < pan@panbern.ch >
Séminaire - Territoire rural, enjeux et instruments	27 mars	Lausanne, EPFL, Salle polyvalente	EPFL-IATE, DGR, 1015 Lausanne Tél. 021 693 37 25, fax 021 693 37 39
Exposition - Meier & associés architectes, Genève	6 avril-23 mai	Zurich, Architekturfoyer, ETH Hönggerberg	ETH Hönggerberg CH-8093 Zurich, tél. 01 633 29 36 < ausstellungen@gta.arch.ethz.ch >
sia-VD - Assemblée générale	4 avril 17h.30	Nyon, Siège de l'UEFA	Secrétariat SIA-VD, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, < info@siavd.ch >
Exposition - Bonell et Gil architectes, Barcelone (Conférence le 4 avril)	4-25 avril (18h.00)	Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12	DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, < edith.bianchi@epfl.ch >
sia form - les marchés publics - le mandataire en tant que conseiller d'un maître d'ouvrage public	19 avril 3 mai 10 mai 17 mai 7 juin	Fribourg Neuchâtel (NE+JU) Sion Genève Lausanne	SIA-FORM, secrétariat SIA-VD, Mme Pfister, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, < marily@siavd.ch >
Conférences - «L'engineering de l'architecture/l'architecture de l'engineering» - Renato Salvi, Hans-Peter Stocker, Rolf Mühlenthaler, Hans-Gerhard Dauner, Cyrille Simmonet	24 avril 1 ^{er} mai 8 mai 15 mai 22 mai	Fribourg, Ecole d'ingénieurs et d'architectes, Bd de Pérolles 80	Florian Musso, Chapitre 3, CH - 1950 Sion Tél. 027 323 83 80, fax 027 322 88 92, < lorenzmuoso@bluewin.ch >



HABITAT & JARDIN

Pour sa vingtième édition, le salon Habitat & Jardin poursuit et renouvelle les thèmes et animations qui ont fait son succès. La halle 1 du complexe de Beaulieu accueillera pour la septième fois l'Espace énergie, avec notamment la présentation de «SuisseEnergie», le programme fédéral qui prend la relève d'Energie 2000. Les professionnels de l'immobilier seront à nouveau au complet dans la halle 8 pour répondre à toutes les questions concernant la propriété. Sept métiers du bâtiment seront mis en valeur par le biais du «Mondial des métiers» et d'ateliers animés par des apprentis des branches concernées. Verdure et aménagement extérieurs réuniront les professionnels et amateurs, tandis que la décoration intérieure et le mobilier feront l'objet d'expositions spéciales de l'Union des agents textiles indépendants - dont ce sera la troisième participation - et de l'association Meuble 21, qui présentera les prototypes issus du concours lancé l'an dernier¹. Enfin, la huitième édition du Festival international du film sur l'énergie aura lieu les 15 et 16 mars.

(renseignements: <www.habitatetjardin.ch>)

Divers exposants nous ont en outre annoncé leur présence au salon, dont voici les numéros de stand et les coordonnées.

Boissec (halle 9, stand 935)

Qu'il s'agisse de boiseries, portes, parquets, maison de jardin, pergolas ou, encore, de produits d'isolation, de lambourdes, baguettes et plinthes, la société Boissec mettra l'accent sur les nouveautés à disposition et sur l'étendue de son choix, qu'elle invite tous les amateurs de solutions en bois à venir découvrir. Outre sa présence à *Habitat et Jardin* durant les dix jours du salon, elle nous signale sa nouvelle exposition permanente dans ses locaux de Bussigny (visible en nocturne jusqu'à 20 heures le jeudi), ainsi que l'ouverture de son site Internet.

Boissec SA, En Reculan, 1030 Bussigny-Sud

Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66, <www.boissec.ch>

Wicanders (halle 7, stand 705)

A la pointe de la production mondiale de liège, Wicanders propose un nouveau programme de revêtements de sol écologiques. Sous la marque Eco Cork Floors, le fabricant présente une large palette de sols allant du lisse au rustique, dans plus de huitante couleurs et variations, et se prêtant à la vitrification ou au traitement à l'huile ou à la cire. Autre nouveauté sur le marché du liège: les

Palais de Beaulieu, Lausanne,
Du 10 au 18 mars 2001

Ouvert de 13 à 21 h la semaine
et de 10 à 18 h le week-end

plaques teintées de 6 mm à bords biseautés, disponibles en format 450 x 450 mm. Les diverses couleurs à disposition permettent la création de séduisants revêtements de sol à la carte, qui s'intègrent dans n'importe quel espace. Eco Cork est encollé sur toute la surface, sur un support plat, alors qu'Eco Floors peut être posé flottant sur tout sol existant. Tous les produits Wicanders sont d'un entretien très facile et durent des décennies.

Wicanders, Amorim Flooring (Switzerland) SA, 6300 Zug
Tél. 041/726 20 20, fax 041/711 20 27,
<www.amorim-revestimentos.com>

Internorm-Fenêtres (halle 17, stand 1722)

En construction neuve ou rénovation, les jalousies intérieures proposées par Internorm constituent une solution confortable et pratique: partie intégrante de la construction de la fenêtre, elles offrent un système de protection contre les regards et un éclairage naturel optimal. Réglant la luminosité de manière plus fine que les stores à rouleaux, les jalousies à l'intérieur ne craignent pas les vents forts et se nettoient très facilement. Le dispositif est suspendu à l'intérieur de la fenêtre de manière à minimiser les risques de friction et de pliage et le système de maniement est intégré dans le profil du vantail pour maintenir l'angle d'ouverture large de la fenêtre. Fixée latéralement, la chaînette demeure tendue et droite même quand le vantail est basculé. La jalousie intérieure est disponible en trente-deux couleurs standard et plus de cent teintes spéciales.

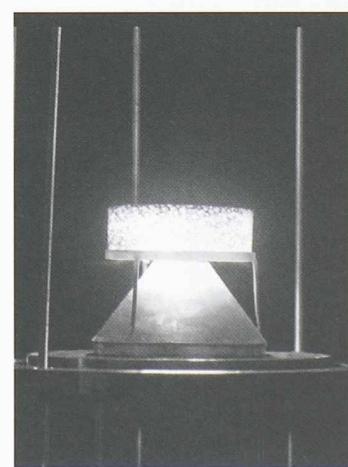
Signalons en outre qu'Internorm présentera aussi sa nouvelle série de portes d'entrée à *Habitat et Jardin*.

Internorm-Fenêtres, 1196 Gland
Tél. 022/364 67 33, fax 022/364 86 22, <www.internorm.com>

Centre information Mazout (halle 1, Espace Energie)

Le stand de promotion du mazout présentera les dernières informations de l'Union pétrolière sur ce type de chauffage, en particulier les techniques de combustion qui le feront entrer dans le nouveau millénaire.

Renseignements: Ph. Cordonier,
cp 100, 1037 Etagnières
Tél. 021/732 18 61,
fax 021/732 18 71,
<www.mazout.ch>



(PRODUITS NOUVEAUX)

¹ Voir IAS N° 15-16/2000, p. 318

V-Zug (halle 7, stand 705)

Le nouveau four *Combi-Steam SL* de Zug devrait faire l'unanimité auprès de ceux qui aspirent à la «haute cuisine» chez eux. Alliée à une sonde intelligente, la vapeur douce autorise des cuissons simples et précises, à température idéale, quels que soient le volume et la nature des aliments traités. Un poisson poché conserve toute sa saveur et les légumes gardent un arôme unique dans une texture tendre, délicate ou croquante. Les vitamines, les oligo-éléments et la saveur spécifique des nutriments sont préservés de façon optimale, rendant le sel et les épices presque superflus. Lorsqu'il combine vapeur douce et air chaud, le *Combi-steam SL* permet aussi bien d'étuver, de cuire ou de réchauffer: les pâtisseries semblent sortir de chez un grand professionnel et les plats préparés ont l'air d'avoir été cuisinés à l'instant. Une alimentation saine, axée sur des préparations pauvres en graisses et respectant les aliments, y trouvera largement son compte.

V-Zug SA, 6301 Zug

Tél. 041/767 67 67, fax 041/767 65 67, <www.zug.ch>

Satag Thermotechnique (halle 1, stand 139)

Forte de vingt ans d'expérience avec un concept et un design qui ont trouvé une large acceptation en Europe, *Satag Thermotechnique SA* se présentera au salon avec trois modèles de pompes à chaleur pour habitats individuels. On pourra y examiner de près la qualité de produits pouvant être assortis d'une garantie de cinq ans. La société fera

valoir un assortiment bien structuré, où l'offre de puissance couvre une gamme très large, allant de 3,5 kW (pour des maisons Minergie ou des piscines) à 106 kW par machine pour de grands bâtiments (écoles, maisons avec appartements, entreprises, musées, etc.). Des composants de haute valeur et des combinaisons flexibles sont à l'origine du bon fonctionnement et de la sûreté des équipements proposés par *Satag*, dont le siège romand se trouve à Chavornay VD. Les maîtres d'ouvrages et professionnels intéressés pourront également se renseigner sur la régulation, qui ouvre des perspectives pour le raccordement

d'un collecteur solaire ou d'un système de rafraîchissement naturel. Enfin, un schéma de principe animé et un film illustrant l'installation d'une PAC avec des sondes verticales attendent le visiteur du stand, auquel une petite surprise est par ailleurs réservée.

Satag Thermotechnique SA, 1373 Chavornay
Tél. 024/441 62 66, <www.satagthermotechnik.ch>

Bauknecht (halle 7, stand 762)

Soucieux d'allier systématiquement esthétique, technique et convivialité, *Bauknecht* et le groupe *Whirlpool* ont confié à des designers de haut niveau la mission d'imaginer les appareils ménagers de l'avenir. Les résultats ont déjà été exposés à la Triennale de Milan, au Louvre et au «Future Walk» de la récente Swissbau: il s'agit de *VertiGo*, le micro-ondes en forme de colonne, et *MicroTop*, qui s'intègre au plan de travail comme un plan de cuisson. Quant au *i-Land*, il est en passe d'accéder à la production de série: micro-ondes semi-circulaire conçu autour de sa plaque tournante, il favorise un net gain de place en cuisine.

Quant aux innovations *Bauknecht* qui seront visibles à Beaulieu, elles se trouvent déjà toutes dans la gamme d'appareils 60 cm Cuisine. Citons *Lightronic*, le réglage de température si précis qu'il supprime le bain-marie, *Freshbox*, le compartiment 0°C en réfrigérateur qui double la durée de conservation fraîcheur des aliments, *Dynamic Sense*, la technologie de détection qui adapte la consommation des lave-vaisselle à leur contenu et, dans les micro-ondes, *Steam* pour l'auto-cuisson douce à basse pression, ainsi que *Crisp* pour dorner et croustillier un mets sur toute la surface.

Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg
Tél. 062/888 31 31, fax 062/88832 01, <www.bauknecht.ch>

